

BANDE-ANNONCE
Visionnez la bande-annonce du film *Scream 4*
sur cyberpresse.ca/scream

DVD
Consultez les nouveaux DVD de la semaine
sur cyberpresse.ca/dvd

BLOGUE
Arnold Schwarzenegger sera de retour au cinéma.
Tous les détails sur cyberpresse.ca/siroka

ARTS ET SPECTACLES

UN « MA »
DE MALADRESSE
LA CHRONIQUE
DE MARC CASSIVI PAGE 3



VIVRE
MISS ARABIA DÉBARQUE
À MONTRÉAL
PAGE 8



La présence d'Eminem à Osheaga marquera le retour du chanteur sur la scène montréalaise après 10 ans d'absence.

PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

6^e FESTIVAL OSHEAGA

EMINEM EN TÊTE D'AFFICHE



ÉMILIE CÔTÉ

Eminem, Elvis Costello & The Imposters, The Flaming Lips, Death Cab For Cutie, Bright Eyes, Kid Cudi et Death From Above 1979 sont parmi les têtes d'affiche du festival Osheaga, dont la programmation passe de deux à trois jours, du 29 au 31 juillet au parc Jean-Drapeau.

Ce sera un premier spectacle en 10 ans pour Eminem à Montréal. « On pousse depuis le début, indique Nick Farkas, directeur des concerts et événe-

ment chez evenko. Ça s'est confirmé à la dernière minute, la semaine passée. On est content. C'est un des plus gros artistes du monde et il n'est pas venu à Montréal depuis 2000. »

Beaucoup de gens s'attendaient plutôt à la venue de Kanye West. « On aurait voulu aussi, mais c'était une question de disponibilités. Cela a été plus dur que d'habitude de coordonner les têtes d'affiche », signale le programmeur.

Eels, Beirut, Ratatat, Crystal Castles, Anna Calvi, Jamie XX, The Mountain Goats, MSTRKRFT, The Sounds, The Joy Formidable, The Pains of Being Pure at Heart et même The Tragically Hip font également partie de la programmation. « On essaie d'en avoir un peu pour tout le monde », explique Nick Farkas, en citant les exemples de Devo,

Snoop Dogg et Weezer, l'an dernier. « Il faut toujours du *mainstream* pour toucher le grand public et être rentable. »

Le fondateur et patron de la programmation d'Osheaga se réjouit aussi de la présence du grand Elvis Costello. « Ça fait longtemps qu'il n'est pas venu à Montréal pour jouer ses *hits* avec son band. »

The Flaming Lips – dont la prestation était mémorable lors de la toute première année d'Osheaga – interprétera l'intégral de son grand album *The Soft Bulletin*, sorti en 1999.

Groupes montréalais

Beaucoup de formations montréalaises font également partie de la programmation: Malajube (qui ne sera donc pas aux FrancoFolies pour des raisons d'exclusivité), Karkwa, le Sam Roberts Band,

Elephant Stone, Bran Van 3000, Braids, Galaxie, Jimmy Hunt, Suuns, High Dials, The Luyas, Passwords et Jesuslesfilles.

« C'est important pour nous d'aider au développement d'artistes montréalais et canadiens », fait valoir Nick Farkas.

Du Canada, Osheaga a aussi invité Fucked Up, PS I Love You, Lights, Hey Rosetta!, Mother Mother, Tokyo Police Club, Shad et City In Colour.

Grande première cette année, le festival aura lieu du vendredi au dimanche. « C'est cher de bâtir les scènes et le site, donc ça vaut la peine d'être là trois jours, explique Nick Farkas. L'an dernier, plus de 58 % de notre clientèle était de l'extérieur de Montréal, donc ça répond aussi à une demande.

➤ Voir OSHEAGA en page 6

23^{es} FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

Les femmes rendront hommage à Gainsbourg



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE
Serge Gainsbourg

ÉMILIE CÔTÉ

Le retour sur scène de Jean-Pierre Ferland. Les rentrées montréalaises de Galaxie, Gatineau, Stefie Shock et Marie-Élaine Thibert. La première du film *Gerry Boulet*, les visites de l'étranger de Luz Casal, Catherine Ringer, Akhénaton, Natacha Atlas, Stromae et CharlÉlie Couture, sans compter un spectacle 100% féminin qui rendra hommage à l'auteur-compositeur-interprète qu'était Serge Gainsbourg.

L'Équipe Spectra a annoncé hier la programmation en salle de la 23^e présentation des FrancoFolies, qui se déroulera du 9 au 18 juin.

Heureusement qu'une application mobile a été conçue pour se retrouver à travers toute la programmation.

Les spectacles en salle sont divisés en six grands lieux et catégories. La salle Wilfrid-Pelletier sera l'hôte de trois « grands spectacles », dont celui d'Étienne Daho et Jeanne Moreau – déjà annoncé – d'après *Le condamné à mort*, poème homoérotique de Jean Genet que Daho a mis en musique. Éric Lapointe réalisera un rêve en partageant la scène avec l'Orchestre symphonique de Montréal. Cinq jours plus tard, il sera encore à la Place des Arts pour le spectacle de Jean-Pierre Ferland célébrant les 20 ans de l'album *Jaune*.

En conférence de presse, hier matin, Guy Latraverse a raconté être allé plusieurs fois voir Ferland dans sa maison de campagne pour le convaincre de remonter sur scène. « Quand on a dit qu'on ne chante plus, on devrait fermer sa gueule », a lancé Ferland, qui a confié s'être attendu à une « réception hostile » face à l'annonce de son retour. « J'ai tellement aimé ce métier-là que je suis obligé de me donner des raisons... ça me ronge », a déclaré Ferland, qui sera accompagné de 4 choristes et de 14 musiciens. Il interprétera l'intégral de *Jaune* et ses plus grands succès.

➤ Voir FRANCOFOLIES en page 6

les
tentations

8 | 18 AVRIL

DIX JOURS DE PRIX SUR
TOUTES LES NOUVEAUTÉS

MONTRÉAL - 505 Avenue du Président Kennedy
Tél. 514-350-9070 - montreal@roche-bobois.com
LAVAL - Quartier Laval, 660 Boulevard Le Corbusier, L7
Tél. 450-688-6000 - laval@roche-bobois.com
TORONTO - 101 Parliament Street
Tél. 416-366-3273 - toronto@roche-bobois.com
Stationnement gratuit

rochebobois
PARIS

www.roche-bobois.com

ARTS ET SPECTACLES FLASHES

CINÉMA

UNE PALME D'HONNEUR POUR BERNARDO BERTOLUCCI

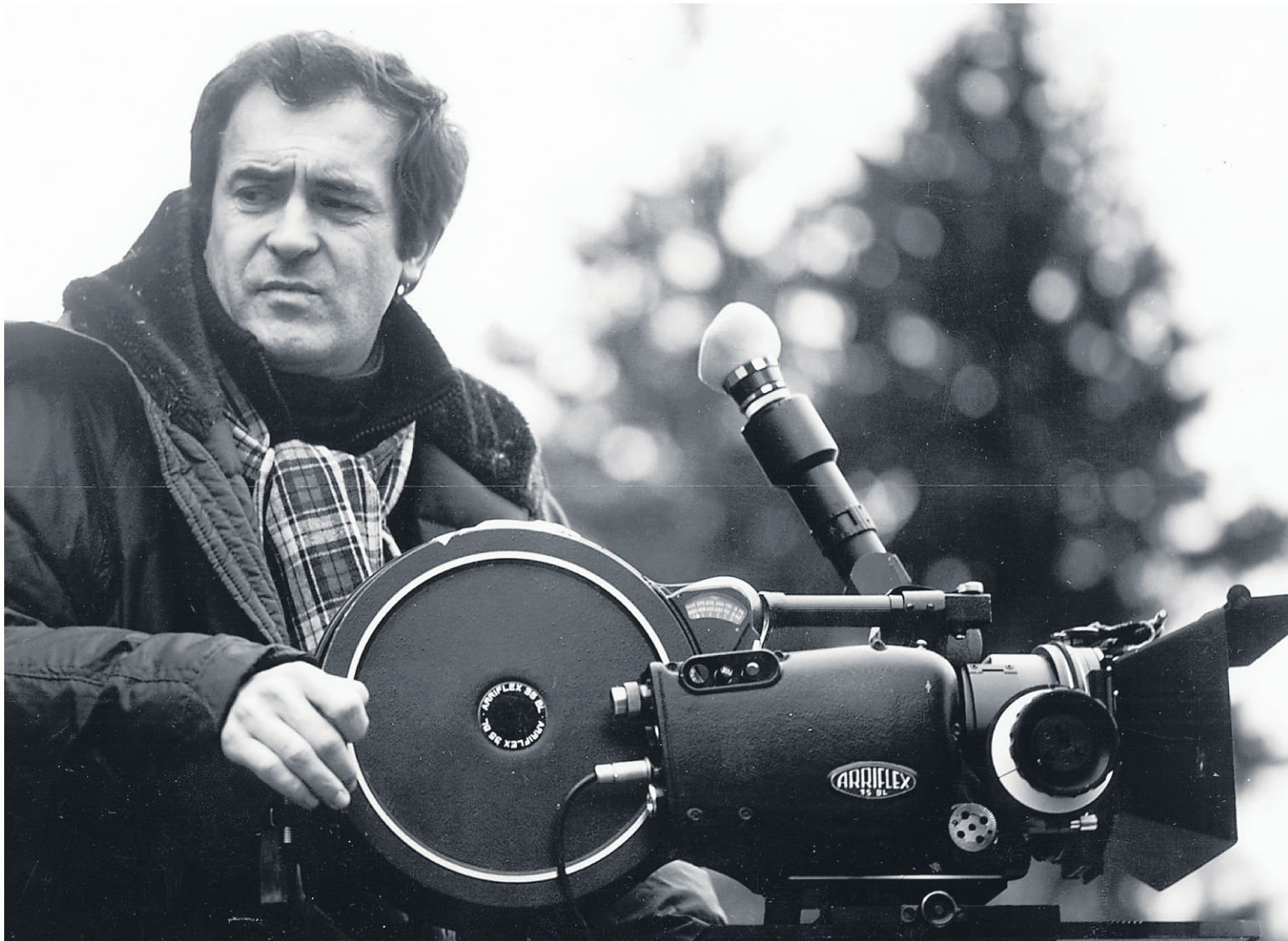


PHOTO FOURNIE PAR 20TH CENTURY FOX FILM

Le cinéaste italien Bernardo Bertolucci recevra une Palme d'honneur lors de la soirée d'ouverture du Festival de Cannes le 11 mai, en présence du jury présidé cette année par Robert De Niro, l'un des acteurs de *Novecento* (1900). « La qualité de son œuvre, qui se révèle aujourd'hui dans toute sa singularité et dont l'ampleur nous parvient chaque jour plus intacte, la force de son engagement

en faveur du cinéma et des liens qui l'unissent à Cannes font de lui un premier récipiendaire légitime », déclarent le Président Gilles Jacob et le Délégué général Thierry Frémaux. À partir de 2011, les organisateurs décerneront chaque année cette Palme d'or d'honneur et la remettront au lauréat au moment de la cérémonie d'ouverture. Cette reconnaissance sera attribuée à un réalisa-

teur important, dont l'œuvre fait autorité mais qui n'a jamais obtenu de Palme d'Or. Dans un passé récent, Woody Allen, en 2002, ou Clint Eastwood, en 2009, se sont vu remettre cette distinction. La sélection officielle sera annoncée jeudi. Le 64^e Festival de Cannes a lieu du 11 au 22 mai.

— Marc-André Lussier

MUSIQUE



GRUBB GRIMPE VITE SUR iTunes

GRUBB, compilation de hip-hop gitan mise en valeur dimanche à *Tout le monde en parle*, figurait hier après-midi en 11^e position du palmarès des meilleures ventes d'iTunes Canada. Le disque a gravi pas moins de 18 échelons de dimanche à hier, puisqu'il se trouvait en 29^e position après la diffusion de l'émission au cours de laquelle le metteur en scène Serge Denoncourt a présenté son projet de *musical* mettant en vedette de jeunes chanteurs et danseurs roms de Serbie. Le spectacle fait partie d'un projet humanitaire visant à favoriser la scolarisation des jeunes Roms et à combattre l'exclusion dont ils sont victimes. GRUBB – pour Gypsy Roma Urban Beat Box – a été réalisé par le britannique Tim Oliver et a été publié en 2009, lors d'une phase préliminaire du projet qui sera finalement présenté en juin au Festival international de jazz de Montréal. L'album GRUBB est disponible sur iTunes depuis janvier 2010. Un nouvel album est en préparation.

— Alexandre Vigneault

CINÉMA



Meg Ryan PHOTO ARCHIVES AFP

MEG RYAN DERRIÈRE LA CAMÉRA

La comédienne Meg Ryan fera ses débuts derrière la caméra au cours des prochains mois alors qu'elle prévoit tourner une comédie dramatique intitulée *Into the Beautiful*. La productrice Wendy Finerman, qui a participé à la production de *Forrest Gump*, *The Devil Wears Prada* et *P.S. I Love You*, serait du projet, annonce le magazine *Variety*. L'histoire, qui se définit comme un genre de *The Big Chill* contemporain, est écrite par Anne Meredith et tourne autour de retrouvailles entre une bande d'amis. Le tournage aurait lieu en septembre dans l'État de New York et le casting doit se faire sous peu. À *Variety*, Wendy Finerman a déclaré qu'elle ne prévoyait pas donner de rôle à Meg Ryan.

— André Duchesne

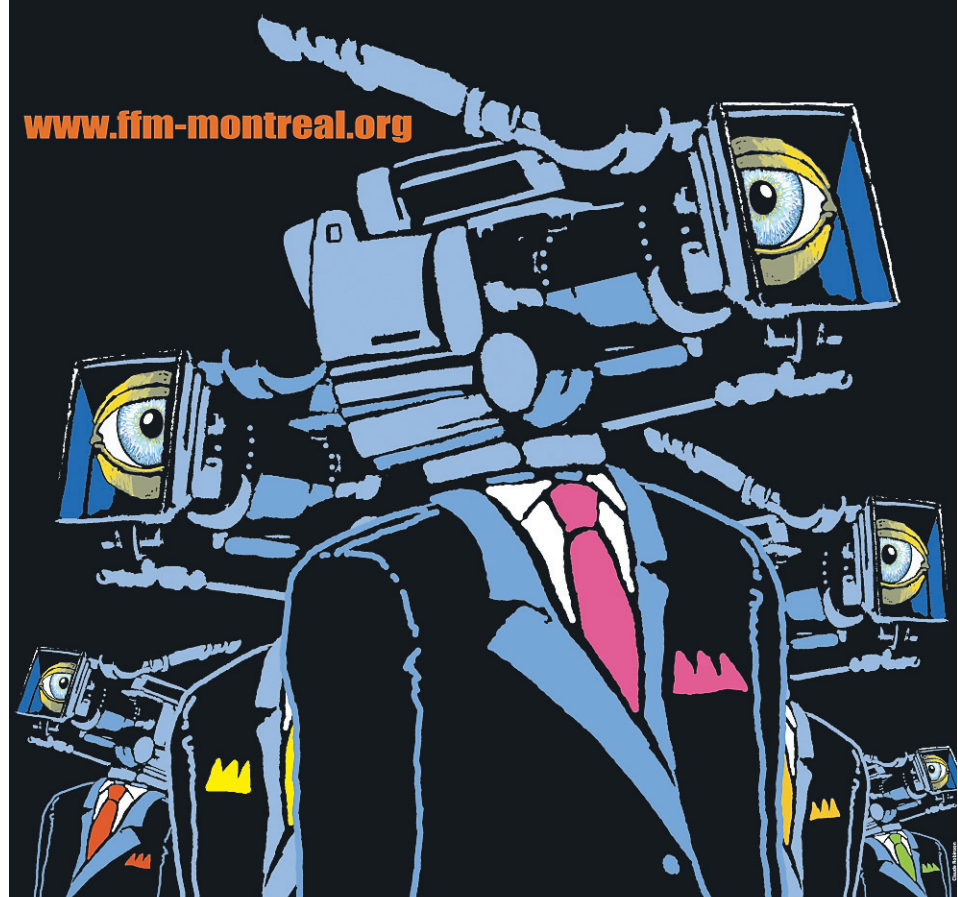
CINÉMA

L'AFFICHE DU FFM SIGNÉE CLAUDE ROBINSON

Pour son 35^e anniversaire, le Festival des films du monde (FFM) de Montréal a demandé au créateur et illustrateur Claude Robinson, bien connu pour sa longue querelle de droits d'auteur avec Cinar, de réaliser l'affiche annuelle. Avec la commande venait la requête suivante : réaliser une affiche mettant l'accent sur « le processus créatif de l'œuvre cinématographique ». Résultat : une image où dominent le bleu et le noir et où des « individus-caméras » regardent dans toutes les directions. « Le cinéma, à mes yeux, demeure un art féminin par excellence de toute évidence, car on dit bien "une" caméra ! » affirme Robinson au sujet de son travail. Cette année, le FFM est légèrement devancé par rapport aux années antérieures et aura lieu du 18 au 28 août.

— André Duchesne

35^e FESTIVAL DES FILMS DU MONDE MONTRÉAL 18-28 AOÛT 2011



www.ffm-montreal.org

STARS



PHOTO AP

PENÉLOPE CRUZ RETROUVE WOODY ALLEN

Penélope Cruz jouera dans le prochain film de Woody Allen, dont le tournage est prévu à Rome plus tard cette année. L'actrice espagnole, qui vient de recevoir son étoile sur le Hollywood Walk of Fame, avait tourné en 2008 sous la direction du fameux cinéaste dans *Vicky Cristina Barcelona*, rôle qui lui a valu l'Oscar de la meilleure actrice de soutien. « Je sais déjà ce que je vais faire après, mais je dois demander au réalisateur ce que je peux dire ou pas, car il est très secret. Je ne peux vraiment rien dire à propos de l'histoire ou des personnages », a dit Cruz en entrevue à *Entertainment Weekly*. Le prochain film de Woody Allen, *Midnight in Paris*, prendra l'affiche le 20 mai. Date qui coïncide avec la sortie de *Pirates of the Caribbean: On Stranger Tides* mettant en vedette... Penélope Cruz.

— Jozef Siroka

CINÉMA

PREMIÈRE DE FRISSON DES COLLINES

C'était soir de grands frissons sur le tapis... vert du long métrage de Richard Roy, *Frisson des collines*, hier soir au Cinéma Impérial. Un tapis vert qui se voulait comme il se doit un clin d'œil à l'été 1969 dans lequel campent les nombreux personnages de cette comédie dramatique mettant en vedette Guillaume Lemay-Thivierge et Antoine Pilon. Tous deux sont arrivés en face de l'Impérial chevauchant une motocyclette Harley-Davidson à flancs blancs. Ils étaient suivis d'Antoine Bertrand et Éveline Brochu à bord d'une rutilante Camaro Z28 bleu vif qui a tôt fait d'attirer tous les regards. La comédienne Anick Lemay était aussi ravissante dans une robe aux motifs psychédéliques très *sixties*. Tous les autres comédiens du film, Viviane Audet, Jean-Nicolas Verreault, Paul Doucet, Patrice Robitaille, Geneviève Brouillette, etc., ainsi que les nombreux enfants, amis de Frisson dans le film et tous aussi rayonnants les uns que les autres ont posé avec joie pour les photographes et cameramen. Le film sort en salle ce vendredi.

— André Duchesne



Guillaume Lemay-Thivierge et Antoine Pilon.

PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Un « ma » de maladresse



MARC
CASSIVI
CHRONIQUE

C'est « notre » Wajdi quand ça fait notre affaire (et qu'un Oscar est en jeu). C'est le Wajdi des « autres » quand il se fait trop encombrant et provocateur, en invitant un meurtrier, libéré de prison depuis trois ans, à chanter des chœurs sur scène.

C'est notre Wajdi, brillant metteur en scène et dramaturge « québécois », quand il est acclamé en ouverture du Festival d'Avignon, où il est l'invité d'honneur. C'est le Wajdi des autres, un Libanais vivant en France, quand on veut lui faire porter la responsabilité de tous les dérapages d'un débat auquel il n'a pas participé (à tort ou à raison).

C'est ce que je retiens entre autres des quelque 200 courriels, certains violents, que j'ai reçus depuis une semaine au sujet de « l'affaire » Cantat-Mouawad. Et ce que j'ai retenu de l'entrevue de Serge Denoncourt à *Tout le monde en parle* dimanche.

« Tu vires ma société québécoise à l'envers et tu te caches. Aie au moins l'audace de tes convictions », a lancé, en son absence, Denoncourt à Mouawad. Il a bien dit « MA société québécoise ». Pas « LA » société québécoise, ni même « MA » société. « Ma société québécoise ». Malgré les études au Conservatoire, malgré le théâtre de Quat'Sous, malgré toutes les pièces créées ici même, avec des personnages et des comédiens québécois.

Ce n'était pas un « ma » très inclusif, au sens où l'entend Pauline Marois. Je

l'ai perçu, avec un malaise, comme un « ma » de maladresse, à ne pas confondre avec du racisme. Néanmoins un « ma » teinté de repli identitaire, paradoxal et ironique, venant d'un homme, intelligent et sensible, venu dénoncer l'ostracisme et l'exclusion dont sont victimes les populations roms d'Europe. L'Europe où Denoncourt vit lui-même plusieurs mois par année et où il connaît une carrière florissante.

« La langue m'a fourché, a reconnu hier Denoncourt, lorsque je lui ai parlé. Je n'étais pas préparé. Guy m'a un peu pris les culottes à terre avec cette question. J'ai eu un glissement de langue. Ce n'était pas du tout ma pensée. C'était une mauvaise

Mouawad a monté une pièce spécifiquement pour heurter les sensibilités des Québécois. Le *Cycle des femmes* n'est prévu qu'en mai 2012 au TNM, alors qu'il doit être présenté dans quelques mois à Avignon. En principe... (On en saura davantage dans quelques jours.)

Il y a certainement une volonté de susciter la réflexion, sinon le débat, dans le choix de Wajdi Mouawad d'inclure Bertrand Cantat dans la distribution de sa pièce. Ce choix n'est pas sans charge symbolique. Il est cohérent avec l'ensemble de l'œuvre de l'homme de théâtre. La provocation, comme le pardon, fait partie de l'art de Mouawad. On s'en félicite quand ses pièces sont

« La langue m'a fourché », a reconnu hier Serge Denoncourt, lorsque je lui ai parlé. « Je voulais dire "LA" société québécoise ou "MA" société, de manière complètement inclusive. Il ne faut pas y voir la moindre xénophobie. Wajdi est un citoyen de ma société. »

formulation. Je voulais dire "LA" société québécoise ou "MA" société, de manière complètement inclusive. Il ne faut pas y voir la moindre xénophobie. Wajdi est un citoyen de ma société. »

Je comprends le malaise ressenti par Denoncourt à l'annonce de la participation de Bertrand Cantat au *Cycle des femmes* de Sophocle. Je peux comprendre qu'il ne puisse pardonner son crime au meurtrier, même s'il a purgé sa peine, et qu'il soit en désaccord avec la philosophie de Wajdi Mouawad.

Ce que je comprends moins bien, c'est qu'il laisse entendre que

celébrées à l'étranger. On s'en désole quand elles heurtent notre morale.

« Wajdi Mouawad, ça fait 10 ans qu'il nous fait la leçon au Québec, puis tout le monde me dit que c'est un génie, a déclaré Serge Denoncourt dimanche, sur le ton péremptoire de la dérision. Ça fait 10 ans qu'il nous dit que nous, on comprend pas la guerre, qu'on comprend pas ceci, qu'on comprend pas cela. Mais des batteurs de femmes, mon petit gars, on comprend ça; on en a nous autres aussi. L'art est là pour poser des questions. Il faut arrêter de faire la leçon. »

Arrêter de faire la leçon. Joyeux paradoxe. C'est là qu'il y a à départer, comme me le dit souvent ma blonde, les guerres d'égo des véritables débats de société. Au rayon de l'égo, Serge Denoncourt, il le reconnaît lui-même, ne donne pas sa place. Wajdi Mouawad non plus d'ailleurs. « C'est qui, Wajdi Mouawad? Est-ce que c'est le pape? Fais de l'art. De quoi tu te mêles? » a demandé Denoncourt, en invitant Mouawad à « mettre ses culottes ». On n'invitera pas ces deux-là au même party.

Le dernier coup d'éclat de Wajdi Mouawad divise le milieu du théâtre, où il est loin de faire l'unanimité. On ne l'a pas senti le moins du monde à *Tout le monde en parle*, transformé encore une fois – c'est de coutume – en tribunal populaire. Un tribunal populaire qui juge devant 1,5 million de téléspectateurs un accusé in absentia, à sept voix contre aucune... tout en reprochant à l'accusé d'être absent. Faut le faire. Heureusement qu'il y a du montage à la messe dominicale (oui, c'est de l'ironie).

Les absents ont toujours tort. Wajdi Mouawad aurait-il dû prendre la parole plus tôt? Sans doute. Je redoute désormais sa réplique. Car comme Denoncourt, il a une fâcheuse tendance à s'enflammer et à pontifier. Je crains que son procès probable des médias québécois ne se transforme en une critique acerbe de la société québécoise. Une société « monstrueusement en paix » (marque déposée), beaucoup moins consensuelle que ce que voudrait nous laisser croire la télé.

Pour joindre notre chroniqueur :
mcassivi@lapresse.ca

SAISON 2011-2012 DU THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

Regards d'ici portés vers l'étranger

ALEXANDRE VIGNEAULT

L'espace cartographié par la dramaturgie québécoise va prendre de l'expansion à la faveur de la programmation 2011-2012 du Théâtre d'Aujourd'hui. Plutôt que de s'interroger sur l'ici et le maintenant, c'est l'« Autre » et l'ailleurs qui seront explorés à travers les nouveaux textes de Larry Tremblay (*Cantate de guerre*), Olivier Kemeid (*Moi, dans les ruines rouges du siècle*) et Carole Fréchette (*Je pense à Yu*) où il est respectivement question de la guerre de Tchétchénie, de l'implosion du bloc soviétique et d'un journaliste chinois emprisonné à la suite des manifestations de 1989 à la place Tiananmen.

Marie-Thérèse Fortin, directrice artistique du Théâtre d'Aujourd'hui, affirme ne pas avoir invité les auteurs à aller voir ailleurs et qu'elle ne saurait fonctionner en imposant un thème. La tendance s'est déglagée d'elle-même. « C'était manifeste chez les auteurs, ce regard vers un ailleurs lointain et vers l'« Autre » qui est issu d'une autre culture, dit-elle. Parfois, le fil qui relie les différentes productions est plus ténu, mais cette année, l'« Autre » et l'ailleurs étaient clairement au cœur des textes sélectionnés. »

Transmission de la violence

Inspiré par la lecture de *Tchétchénie, le déshonneur russe* d'Anna Politkovskaïa, Larry Tremblay a eu envie de s'intéresser à la transmission de la violence et s'est demandé comment le théâtre pouvait témoigner des guerres ethniques « dont les motivations se perdent dans le bruit de la mondialisation ». Olivier Kemeid, lui, s'est inspiré de la vie du comédien Sasha Samar, établi au Québec, mais né en Ukraine, qui a vécu de près la catastrophe nucléaire de Tchernobyl et la chute du mur de Berlin comme si ce mur était dans sa chambre.

Dans *Je pense à Yu* (mis en scène par Marie Gignac), présenté en ouverture de *Dramaturgies en dialogue* l'automne



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

À l'avant, sur le banc : Benoît Drouin-Germain, Marie-Christine Lê-Huu, Monique Spaziani et Benoît Guoin. En haut, de gauche à droite : Marie-Thérèse Fortin, Jean-François Pichette, Benoît McGinnis, Sébastien Dodge, René Richard Cyr et Sasha Samar.

dernier, Carole Fréchette s'intéresse à Madeleine, une ex-militante « en pleine remise en question », qui replonge dans son passé après avoir lu un entrefilet annonçant la libération d'un prisonnier politique chinois. En choisissant ces pièces, Marie-Thérèse Fortin croit proposer des œuvres qui reflètent les questionnements d'une société qui vit à l'ère de la mondialisation et des réseaux sociaux.

Connu et reconnu d'abord comme un théâtre consacré à la création, le Théâtre d'Aujourd'hui propose également une relecture de *Inès Pérée* et *Inat Tendu*. Frédéric Dubois, du Théâtre des Fonds de tirage (*Vie et mort du roi boiteux*), dirigera cette reprise de la fameuse pièce de Réjean Ducharme.

René Richard Cyr pilotera quant à lui la nouvelle pièce de Geneviève Billette (*Contre le temps*), qui s'intéresse à Évariste Galois, mathématicien français du XIX^e siècle.

La dynamique petite salle Jean-Claude Germain propose aussi une programmation foisonnante dans laquelle on retrouve Simon Boudreault (*D pour Dieu ?*), Pier-Luc Lasalle (*L'anatomie d'un chien*), Sébastien Dodge (*La Guerre*, qui porte sur le règne de Louis XIV), ainsi que la pièce *Princesses* de Catherine Léger. « Elle n'a pas eu l'occasion de faire valoir son écriture, qui est très incisive et très forte », signale Marie-Thérèse Fortin, qui voit chez elle une dramaturge à suivre de « très, très près ».

Marie-Thérèse Fortin veut entendre Wajdi Mouawad

ALEXANDRE VIGNEAULT

Temps, la dernière création de Wajdi Mouawad, prendra l'affiche la semaine prochaine au Théâtre d'Aujourd'hui. Marie-Thérèse Fortin, directrice artistique de l'institution de la rue Saint-Denis, craint-elle que ce spectacle subisse un contrecoup de « l'affaire Cantat »? « Non, je ne pense pas », dit-elle.

« Je peux comprendre tout le débat qu'il y a autour de la présence de Bertrand Cantat – si tant est que c'est un débat et non un lynchage – et je peux très bien comprendre qu'on ait besoin d'en parler. *Temps* est un autre projet de Wajdi Mouawad, souligne-t-elle toutefois, et j'espère que les gens sauront faire la différence. Je pense que les gens auront cette maturité-là. »

« *Temps* est un autre projet de Wajdi Mouawad, et j'espère que les gens sauront faire la différence. »

Marie-Thérèse Fortin croit en la « sincérité » de Wajdi Mouawad, mais affirme également avoir hâte d'entendre le metteur en scène expliquer sa démarche. Elle affirme pencher plus pour le camp du « oui », lorsqu'il est question de la présence de Bertrand Cantat sur une scène.

« En disant oui, il y a un vertige », précise-t-elle. Elle ne veut pas nier le « crime terrible » commis par Cantat, mais s'interroge sur la notion de réhabilitation. Elle songe aussi aux parents et aux enfants de Marie Trintignant, morte en 2003 sous les coups du roc-keur. « Ce sont de grandes questions et on ne peut pas les traiter à la légère », estime la femme de théâtre, qui juge que le débat a connu des dérives.

Une chanson de Noir Désir, l'ancien groupe de Bertrand Cantat, fait partie de *Temps*. La comédienne Marie-S José Bastien assure que l'inclusion de *La rage*, tirée du premier album du groupe (*Où veux-tu qu'on te garde?*), n'a suscité aucun malaise chez les artisans du spectacle.

14, 15 ET 16 AVRIL 2011

Parfois, dans la vie, les choses changent

JONGLERIE ET OPÉRA DANS UN ENROBAGE ON NE PEUT PLUS... CLOWNESQUE!

27 \$ (adulte) / 16,50 \$ (12 ans et moins)

TOHU
514 376-TOHU (8648)
1888 376-TOHU (8648)

Une création de **TOHU**

514-390-1245
1-800-361-1335
ADMISSION.COM

Canada Montréal Québec

tohu.ca

ARTS ET SPECTACLES

Frühbeck et Kuerti à l'OSM



CLAUDE GINGRAS
MUSIQUE

Rafael Frühbeck de Burgos revient une fois de plus à l'Orchestre Symphonique de Montréal, dont il fut titulaire pendant une courte période de temps, en 1975-76, entre les mandats de Decker et de Dutoit. On se rappelle que le chef germano-espagnol de 77 ans avait quitté inopinément l'OSM en octobre 1976 pour n'y revenir en première fois qu'en novembre 2002.

Inscrit à la série « Grands Concerts », ce soir et demain soir, 20h, salle Wilfrid-Pelletier de la PdA, le programme comprend le poème symphonique *La Mer* de Debussy et la suite de 1919 du ballet *L'Oiseau de feu* de Stravinsky ainsi que le cinquième Concerto (*l'Empereur*) de Beethoven avec le pianiste torontois Anton Kuerti comme soliste.

Samedi soir

Le Grand Chœur de Montréal et les Musici, dir. Martin Dagenais, donnent la *Passion selon saint Jean* de Bach samedi soir, 20h, à l'Immaculée-Conception (angle Papineau-Rachel). Solistes: Stéphanie Lessard, Noëlla Huet, Philippe Gagné et Dominique Côté.

Le même soir, 19h30, les Disciples de Massenet, dir. Lucie Roy, chantent *Les Sept Paroles du Christ* de Dubois à l'église Saint-Jude (10 120, avenue d'Auteuil). Solistes: Susanna Eyton-Jones, Thomas Macleay et Marc Boucher. Raminsh, Kodaly et Duruflé en complément.

Samedi également, 19h30, au théâtre Outremont: la jeune pianiste Marika Bournaki, avec projections et participation de l'auditoire.

L'OM dimanche

L'Orchestre Métropolitain termine sa saison dimanche, par exception à 14h (et non 16h, tel qu'annoncé d'abord), salle Wilfrid-Pelletier de la PdA. Yannick Nézet-Séguin

dirigera alors la quatrième Symphonie de Bruckner et, en début de programme, *Orion* de Claude Vivier et deux créations de Denys Bouliane et d'Éric Champagne.

Sudbin de retour

Le pianiste russe Evgueny Sudbin est invité une troisième fois à Pro Musica lundi soir, 19h30, salle Maisonneuve de la PdA. Il jouera la Sonate Hob. XVI: 32 de Haydn, quatre des 24 Préludes op. 34 de Chostakovitch, les Ballades nos 3 et 4 de Chopin, *Harmonies du soir*, 11^e des 12 *Études d'exécution transcendante* de Liszt, et le triptyque *Gaspard de la Nuit* de Ravel.

La saison d'Arion

La prochaine saison de l'Orchestre baroque Arion (sa 31^e) se déroulera dans la nouvelle salle Bourgie du Musée des beaux-arts. Il s'agit de l'ancienne église Erskine and American que les médias visiteront la semaine prochaine. La saison comprendra cinq programmes dont chacun sera donné trois fois. Parmi les invités: le claveciniste

français Christophe Rousset, la violoniste britannique Rachel Podger, la violoniste australienne Elizabeth Wallfisch et l'altiste américaine Meg Bragle.

Héту à Trois-Rivières

La 34^e saison de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières s'ouvrira le 17 septembre et comprendra neuf concerts. Jacques Lacombe, titulaire de l'orchestre, en dirigera la majorité. Sept des neuf concerts comprendront chacun une œuvre de Jacques Héту, cette saison étant en hommage au regretté compositeur natif de la région. Le public trifluvien entendra aussi les pianistes Marc-André Hamelin dans le rare Concerto de Busoni et André Laplante dans les deux Concertos de Liszt. L'orchestre donnera aussi le populaire *Carmina Burana* de Orff et recevra André Gagnon pour un concert de Noël.

En bref

Le Concours international de piano (23 mai-3 juin) réunira 24 candidats (16 hommes, huit

femmes), de 12 pays... Le DVD du *Messie* de Nagano et l'OSM des 11 et 13 décembre derniers, à Notre-Dame, sort le 19 avril... Le pianiste Jean-Efflam Bavouzet, soliste dimanche dernier de l'Orchestre National de France, jouera avec l'OSM au printemps 2013. On ignore pour l'instant quel concerto... Alexis Hauser a programmé la troisième Symphonie de Mahler pour l'Orchestre symphonique de McGill la saison prochaine, à Saint-Jean-Baptiste... Le « Violon d'or », bourse de 20 000 \$ décernée annuellement en cordes par McGill, va cette année à Ewald Cheung, 21 ans... Jean-François Lapointe chantera dans 11 représentations des *Huguenots* de Meyerbeer à La Monnaie de Bruxelles en juin.

Le Met-radio

À la diffusion en direct du Metropolitan samedi, 13h, à Radio-Canada: *Wozzeck*, d'Alban Berg, avec Matthias Goerne et Waltraud Meier. On ignore quel chef remplacera James Levine au pupitre.

16^{es} RENCONTRES QUÉBÉCOISES DE L'INDUSTRIE DE LA MUSIQUE

Plus locales, plus pratiques... sur fond de crise

ALAIN BRUNET

Une industrie en crise, en l'occurrence celle de la musique enregistrée, ne tient pas à exhiber ses tumeurs malignes. On ressent néanmoins de l'anxiété à la direction de sa principale organisation, l'ADISQ, maître d'œuvre des 16^{es} Rencontres québécoises de l'industrie de la musique qui reviennent aujourd'hui et demain à l'UQAM.

« Certains ne souhaitent pas qu'on fasse état de la situation dramatique de l'industrie de la musique enregistrée, mais il faut quand même le faire », tranche Solange Drouin. À l'orée des Rencontres, la directrice générale de l'ADISQ se montre « très inquiète de la situation des revenus autonomes que l'internet permet de récupérer au chapitre de la musique enregistrée ».

On pourrait d'ailleurs s'étonner qu'elle tienne ce discours après plusieurs années de déclin des revenus de la musique enregistrée pour les raisons que l'on sait, statistiques récentes à l'appui: baisse de 14 % des ventes de musique enregistrée au Canada de 2009 à 2010, déclin de 11 % au Québec.

« D'accord, réplique-t-elle, ça fait plus de 10 ans que ça ne va pas bien dans le monde et depuis 2005 au Québec. Mais on avait espoir que des modèles d'affaires se développent. Aujourd'hui, les modèles d'affaires se développent, mais... les sommes qui reviennent



PHOTO ROBERT MAILLOUX, ARCHIVES LA PRESSE

Solange Drouin, de l'ADISQ: « Certains ne souhaitent pas qu'on fasse état de la situation dramatique de l'industrie de la musique enregistrée, mais il faut quand même le faire. »

aux créateurs et leurs partenaires sont minimes. »

En d'autres termes, les iTunes de ce monde et la croissance récente des plateformes légales d'écoute (ou de visionnement) en continu ne rapportent pas grand-chose à ceux qui créent et produisent les contenus.

« Dans un petit marché comme le nôtre, renchérit Solange Drouin, le niveau de difficulté devient intenable. Le niveau de risque est trop élevé. Il faut

revoir l'ensemble de la structure du financement de la musique enregistrée, tant publique que privée. » D'où la tenue d'un panel intitulé « Financement de la production musicale: vers de nouveaux modèles? ».

À ces 16^{es} Rencontres, il sera aussi question des médias sociaux et des balises éthiques qui doivent être posées par les industries culturelles. On abordera l'Agenda 21 de la culture, démarche collective initiée

par le ministre de la Culture Christine St-Pierre dont l'objectif principal consiste à faire reconnaître la culture comme une dimension fondamentale du développement durable de la société québécoise au même titre que le social, l'économique et l'environnement.

Scalpers de la Toile

On se penchera aussi sur les scalpers de la Toile, c'est-à-dire le phénomène de la revente en

ligne de billets de spectacles. On fera le post-mortem du projet de loi C-32 sur l'actualisation du droit d'auteur, disparu dans la foulée des élections fédérales. La gestion des actifs des producteurs devrait en intéresser plus d'un, tout comme la libération des droits pour les nouvelles applications de la musique dans un environnement numérique. Et l'on ne compte pas les ateliers de discussion où des représentants de maillons clés de l'industrie de la musique et des variétés échangeront avec les participants.

Entre autres présentations, on retient celle de François Macerola, président de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC), qui entretiendra les participants d'Option Culture, virage numérique, « vaste consultation lancée l'automne dernier afin de définir les axes d'action prioritaires pour aider les secteurs culturels québécois à s'implanter dans la nouvelle économie numérique ».

Plus locales cette année, ces rencontres professionnelles feront tout de même appel à quelques experts venus de l'étranger, notamment le Britannique Neil Cartwright, à la tête de Media Junction, l'une des plus importantes agences de mise en marché dans le domaine des arts et du divertissement au Royaume-Uni. Il suggérera plusieurs manières de commercialiser à faible coût la musique dans un environnement numérique.

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Votre guide télé sur WWW.CYBERPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	Pyramide	Union fait la force	Le Téléjournal 18 h		30 vies	La Facture	Beautés désespérées		Pénélope McQuade / Benoit Brière	Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	23h05 Des kiwis et des hommes		
TVA	TVA nouvelles		TVA nouvelles	Le cercle	Les Gags	Défi/ champions	Dr House / Les mots pour ne pas le dire		Rencontres paranormales	TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque	23h45 Le match		
V	Zéro à 1000\$	La guerre des clans	Atomes crochus	Un souper parfait	Remise à neuf	M'épouser?	HORS DE CONTRÔLE (2008) avec Laura Vandervoort, Amy Sloan, Chris Kramer.		Un gars le soir	Dumont		Atomes crochus	Call TV	
TQc	Cornemuse	Toc toc toc	Kaboom!	Tactik	Tactik	Le code Chastelay	National Geographic		LE VOLEUR (1967) avec Geneviève Bujold, Julien Guiomar, Jean-Paul Belmondo.			23h05 Génial!		
CBC	CBC News: Montreal		Coronation Street	Leaders' Debate					Hockey Night in Canada on CBC	CBC News: The National		22h55 CBC News / 23h05 George S		
CTV-M	Dr. Phil / Take the Chaos Test		CTV News	Leaders' Debate					Dancing With the Stars: The Results	Minute to Win It Partie 1 de 2		CTV National News	CTV News	
GBL-Q	16h30 * Young & R.	Global National	Evening News	Designer Guys	Leaders' Debate				NCIS: Los Angeles / Rocket Man	The Good Wife / Foreign Affairs		News Final	Killer Comebacks	
ABC	The Dr. Oz Show / Colleen Returns	Smarter-5th Grad	ABC World News	ABC 22 Local News	The Office	Jamie Oliver's Food Revolution			Dancing With the Stars: The Results	Body of Proof / Talking Heads	ABC 22 Local News	23h35 Nightline		
CBS	Channel 3 News	The: 30	Channel 3 News	CBS Evening News	Ent. Tonight	NCIS / Dead Reflection			NCIS: Los Angeles / Rocket Man	The Good Wife / Foreign Affairs	Channel 3 News	23h35 Letterman		
FOX	King of the Hill	Family Guy	The Simpsons	Met Your Mother	Survivor: Tocantins	Glee / Duets			Raising Hope	Traffic Light	Fox 44 News	Met Your Mother	Entourage	
NBC	First at Five	5:30 Now	News 5 at 6 p.m.	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Biggest Loser			Parenthood / Slipping Away	News 5 Nightcast	23h35 Jay Leno		
PBS-S	Wild Kratts	Electric Company	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour		Pres. Photographer	Rustic Living	Partie 2 de 2	Frontline / Football High	BBC World News	Charlie Rose		
SHOW	Sea Patrol		Relic Hunter	Endgame			ALICE (2009) avec Andrew Lee Potts, Caterina Scorsone.	Antique Roadshow	Burn Notice / Sins of Omission	NCIS				
ARTV	Cormoran / Le Canada en guerre	Terre humaine / Bénédicte est malade	Les Voix humaines	Rumeurs	Les grandes entrevues / Rock et Belles Oreilles	Les Touilleurs / Inspirations indiennes	Comme par magie	Sexe sans frontières						
CD	C'est incroyable! / Étudiants en délire	Fallu plaisante	Les capitaines crochet / À mains nues	Agressions animales	Voyage d'enfer	Belle dangereuse	Belle dangereuse	Mythes urbains	Mythes urbains					
Cinépop	16h25 * BRIDGET JONES: L'ÂGE DE RAISON (2004)	LE CIEL EST À NOUS (1997) Melvil Poupaud.	JE SUIS DINA (2002) avec Maria Bonnevie, Gérard Depardieu.			22h05 MISSION: IMPOSSIBLE (1996) avec Jon Voight, Tom Cruise.								
EV	Enfants à bord	Le Voyageur futé	Peuples du feu / Équateur	Monstres d'eau douce / Le piranha	Survivor: Tocantins	Les défis du bout du monde			L'Amérique à vélo / Lac Champlain	Foudre		Foudre		
HI	Dr Quinn, femme médecin	Nos commerçants	Le tour du jardin	Passion maisons	NCIS enquêtes / Trésor de guerre	Pawn Stars	Absurde et breveté	Ecrous et boulons						
MMAX	Hollywood Lives	Hollywood Lives	Génération 80	Benezra reçoit	Régime tempo	Style Star	Relooking de Star	Musicographie québécoise	Benezra reçoit					
MP	Room Raiders	Palmarès	L'univers M+	M.Net	Pimp mon char	Punk'd: Piégées			Hogan a raison	Hogan a raison	Les Dudesons	La prochaine Top Modèle Américaine		
RDI	Le Téléjournal RDI	Jour de campagne	RDI monde	RDI économie	Débat des chefs				Analyse du débat des chefs	Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	Le Téléjournal	23h45 Nouv. sports	
S+	C.S.I.: Les experts	Veronica Mars / Le bébé secret	C.S.I.: Miami / Le passe-muraille	Hôtel Babylon	N.I.H. al. médic. / La dernière chance	Washington Police / Le bienfaiteur			Doc / Contre-attaque					
SE	15h25 * BAD LIE...	17h35 PELHAM 123: L'ULTIME STATION (2009) Denzel Washington.	19h25 30 JOURS DE NUIT: JOURS SOMBRES (2010)			3-2-1 Action / 21h05 LES RENFORTS (2010) avec Mark Wahlberg, Will Ferrell.			22h55 L'ENTITÉE (2009)	0h25				
TFO	Mon premier em.	Moitié, Moitié	Stella et Sacha	Le Dino train	Relief	Citadins du rebut / Ménage à cinq	LE JUGE ET L'ASSASSIN (1976) avec Michel Galabru, Philippe Noiret.			Artisans du changement				
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion	Journal France 2	Animaux trop humains	Les 10 commandements	Le plan	ADN	22h45 Nouvo	TV5 le journal	23h35 RIVEDRO... 11h5				
VIE	Lisa Williams: Dialogue avec les morts	Bye-Bye Maison	Idées de grandeur	Idées grandeur	Le BBQ de Louis	Instinct de survie	Instinct de survie	Des maisons d'occasion\$	Décore ta vie	Maître chez soi	Je t'aime	À louer		
Z	Doctor Who / Planète morte	La porte des étoiles	Banc d'essai	Comment c'est fait	Dollhouse / Serments	Captifs / La nouvelle invitée			Mission Antares / Les portes	Chasseurs de fantômes / L'asilie hanté				
RDS	Quilles	Sports 30	Hockey 360°		Poker - Séries Mondiales Finale		L'antichambre (D)		Sports 30	Billard				
SPN	Prime Time Sports	Mobil 1 The Grid	SN Connected	Hockeycentral Playoff Preview			SN Connected	Jays Pre-game (D)	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Mariners de Seattle (D)					
TSN	Off the Record	Interruption	SportsCentre	NHL on TSN (D)	NHL on TSN (D)	NHL on TSN / Stanley Cup Playoffs 11: Preview Show (D)			SportsCentre	Off the Record				
Disney	101 Dalmatiens	Route p. jungle	Les Doodlebops	Maison de Mickey	Elliot	Les Tifoudoux	Maison de Mickey	Agent spécial Oso	Tibère...maison	Route p. jungle	Les Zic-Magines	Johnny et lutins	Agent spécial Oso	Maison de Mickey
TTF	Ben 10: Alien Force	Star Wars: Clone	Les Simpson	Les zybrides	Jimmy L'intrépide	Johnny Test	Île des défis extr.	Stoked	Les Simpson	Family Guy	Têtes à claques	South Park	Les Simpson	Décals du cosmos
VRAK	Grenade avec ça?	Hannah Montana	Les frères Scott / Jamais loin de toi	Dix choses que	VRAK la vie	Dans le trouble	Famille parfaite	90210 Beverly Hills	70	Le Steph show	Fan Club	Frank vs. Girard		

Le nouveau « Passe-Partout » de Télé-Québec



Pas une, pas deux, mais bien trois ministres du gouvernement de Jean Charest ont assisté hier matin au dévoilement de la nouvelle série jeunesse de Télé-Québec *1, 2, 3... Géant*, ni plus ni moins que le *Passe-Partout* des années 2010, a claironné la patronne de la boîte, Michèle Fortin.

Dans un vaste studio de la télé d'État québécoise, les ministres Christine St-Pierre (Culture), Yolande James (Famille) et Line Beauchamp (Éducation) ont longuement vanté les mérites de ce projet télé destiné aux 2 à 5 ans qui durera au minimum trois ans et qui a été façonné par la conceptrice Carmen Bourassa, responsable des succès de *Toc toc toc*, *Cornemuse*, *Pin-Pon*, *À plein temps* et *Pop Citrouille*.

« Il y a eu une génération *Passe-Partout*. Il y aura une nouvelle génération de géants. »

— La PDG de Télé-Québec, Michèle Fortin

Cette quotidienne pour enfants d'âge préscolaire, qui démarrera en septembre, ramènera aussi à l'écran des marionnettes, une espèce de plus en plus rare au petit écran québécois. « Les marionnettes, ça longtemps été perçu comme du brassage de catins », se désole Carmen Bourassa.

Et ça raconte quoi, *1, 2, 3... Géant*? C'est l'histoire du géant solitaire Jean-Jean (Guillaume Cyr) qui habite au pays d'Arbra, un univers coloré digne d'un joli conte de fées. Un jour de



Le géant solitaire Jean Jean (Guillaume Cyr) entouré de ses enfants adoptifs: Olivo (Julien Bernier-Pelletier) et Rose (Mirianne Brûlé).

Grand Braoum, surprise!, un immense arbre a poussé à l'extérieur de son château. Deuxième surprise: deux minuscules enfants crèchent dans cet arbre, soit Rose (Mirianne Brûlé) et Olivo (Julien Bernier-Pelletier). Jean-Jean décide de les adopter.

Parenthèse, ici. Mirianne Brûlé a longtemps incarné Sélina dans *Ramdam*, tandis que Julien Bernier-Pelletier a pris les traits de Bouscotte dans le téléroman de Victor-Lévy Beaulieu.

Parmi les autres personnages de la série, il y a Mosa (Karine Lagueur), la fée des gaffes qui a perdu sa baguette magique et qui se sert de son doigt Dougue pour jeter des sorts, et il y a Blou (Sébastien René) et Mouline (Marilyn Castonguay), respectivement les enfants de l'eau et du vent. Blou a deux mamans sirènes. Martin Héroux incarne Ding Dong, l'homme-dépanneur ambulante. Et sous la terre vivent les Soussis, quatre marionnettes malcommodes, indisciplinées et turbulentes qui portent les noms de Tache-Tache, Barbichette, Nez bleu et Tissou.

Contrairement à *Passe-Partout*, campé dans un milieu assez réaliste, *1, 2, 3... Géant* se passe dans un univers fantaisiste. Les personnages portent des perruques multicolores et des vêtements hyper voyants. « On s'y amuse, on chante, on y fait des comptines », indique la productrice Lucie Veillet de chez Téléfiction.

Passe-Partout était entièrement payée par le ministère de l'Éducation, alors que *1, 2, 3... Géant* puise son financement à diverses sources, dont la Fondation Lucie et André Chagnon et TFO. Le ministère de l'Éducation y investira 900 000 \$ répartis sur les trois prochaines années. « Une bonne émission pour enfants est aussi une bonne émission pour les parents », rappelle la ministre de l'Éducation, Line Beauchamp.

L'émission *1, 2, 3... Géant*, élaborée en collaboration avec des chercheurs de l'UQAM, de l'Université de Montréal et de l'Université d'Ottawa, vise essentiellement à valoriser le rôle du père dans l'éducation des enfants, à

développer les habiletés de langage et à apprendre aux tout-petits l'autorégulation (comme la maîtrise de soi, la patience, l'écoute et la persévérance). « Ce n'est pas une émission pédagogique, mais bien une émission avec des fondements éducatifs », rectifie Carmen Bourassa.

La série préparera les plus jeunes à leur entrée à l'école. Elle tiendra aussi compte du niveau de stress élevé auquel sont soumis les enfants d'aujourd'hui. « C'est une série qui est magique, avec des costumes sortis du Cirque du Soleil. C'est envoûtant autant pour les enfants que leurs parents », assure la PDG de Télé-Québec, Michèle Fortin, qui espère que *1, 2, 3... Géant* demeurera pertinent dans 30 ans, comme *Passe-Partout*.

« Il y a eu une génération *Passe-Partout*. Il y aura une nouvelle génération de géants », ajoute Michèle Fortin. L'arrivée de *1, 2, 3... Géant* ne marque pas la mort de *Toc toc toc*, qui a été renouvelé pour une sixième saison.

L'évocation de *Passe-Partout* par-ci, *Passe-Partout* par-là a légèrement fait sourcilier Carmen Bourassa hier. C'est qu'au cours des dernières années, la série culte de Radio-Québec a explosé dans les médias, notamment depuis la sortie des coffrets DVD, et nous avons frôlé l'overdose (et je porte ici une grosse partie du blâme, désolé).

Passe-Partout, c'est bien beau, mais « il faut passer à autre chose, on est ailleurs », rappelle la pionnière Carmen Bourassa. Les tournages de *1, 2, 3... Géant* ont débuté la semaine dernière.

TLMEP domine

La dernière émission de *Tout le monde en parle* a écrasé toute la compétition dominicale avec ses 1 504 000 fidèles. Ça faisait longtemps que le plateau n'avait pas été secoué autant avec la présence de Serge Denoncourt et Marcel Leboeuf, qui a dû s'expliquer sur son association avec le collier Pur Noisetier. À TVA, *Dieu, merci* a intéressé 1 268 000 personnes et *LOL* (-) a rallié 1 030 000 fans. Du côté du *Défi des champions*, la cote d'écoute ne gonfle plus: 865 000 téléspectateurs ont vu les dernières prouesses d'acrobatie latine (?) des athlètes.

Pour joindre notre chroniqueur: hugo.dumas@lapresse.ca

THÉÂTRE / embouteillageS

Dans un bouchon avec des comédiens

JEAN SIAG

L'École nationale de théâtre a dévoilé, hier, les détails de sa production *embouteillageS*, spectacle déambulatoire qui marquera le 50^e anniversaire de l'institution dirigée depuis près de 30 ans par Simon Brault.

Pour marquer le coup, la directrice artistique Denise Guilbault s'est inspirée d'un projet de l'auteure française Anne-Marie Liégeois pour concevoir ces *embouteillageS*, joués par les 70 étudiants de l'École à l'intérieur de 15 véhicules disposés dans le Hangar 16 des Quais du Vieux-Port.

L'exercice confié à Robert Bellefeuille relève de la pure folie. Le metteur en scène a réuni les textes de 26 auteurs québécois (dont Fanny Britt, Étienne Lepage, Olivier Kemeid, Michel Garneau, Olivier Choinière, Wajdi Mouawad, Yvan Bienvenue, etc.), qui ont été mis en scène par une dizaine d'anciens étudiants parmi lesquels Denis Bouchard, Alice Ronfard et René-Daniel Dubois.

« Nous voulions mettre en valeur les auteurs et metteurs en scène qui sont passés par l'École, explique Denise Guilbault. Nous avons choisi des extraits de pièces existantes, mais nous avons aussi passé des commandes à des étudiants (en écriture dramatique). Toutes ces scènes seront interprétées à l'intérieur de voitures, de fourgonnettes ou d'autobus placés en situation d'embouteillages. »

C'est ainsi que seront présentées, en deux parties d'une heure chacune, 15 scènes d'environ 15 minutes, jouées quatre fois par les comédiens. Les spectateurs, qui pourront choisir la voiture de leur choix, assisteront donc à 8 scènes sur 15 au terme de la soirée de deux heures. Mais jamais le public ne saura à l'avance de quel extrait il s'agit, les créateurs révélant l'auteur de la scène à la fin de chacune de ces courtes représentations.

« Ce sont des huis clos où l'acteur doit composer avec l'intime et l'imprévu », a précisé Robert Bellefeuille, qui a également réuni les étudiants en scénographie et en production, qui ont dû s'approprier le lieu avant de l'animer. Avec une contrainte importante: les voitures récupérées n'ont ni batterie, ni essence.

Pas banal

Hier, « des extraits des extraits » ont été présentés aux médias. On peut vous dire que le résultat n'est pas banal. Dans une petite voiture avec deux passagers assis à l'avant et deux sur la banquette arrière, une comédienne (assise derrière au milieu de nous) nous a interprété un extrait de *La peau d'Élisa*, de Carole Fréchette, en nous regardant droit dans les yeux... Nous avons également pu voir un extrait d'*Émilie ne sera plus cueillie par l'anémone*, de Michel Garneau, livré par trois comédiennes dans un autobus scolaire où nous étions huit spectateurs.



PHOTO FOURNIE PAR L'ÉCOLE NATIONALE DE THÉÂTRE

Ces *embouteillageS* seront joués par les 70 étudiants de l'École nationale de théâtre, à l'intérieur de 15 véhicules disposés dans le Hangar 16 des Quais du Vieux-Port.

Parmi les autres textes choisis, mentionnons *Rouge gueule* d'Étienne Lepage, *Coin Saint-Laurent* de Fanny Britt, *Being at home with Claude* de René-Daniel Dubois, *Cul sec* de François Archambault, *La nuit des p'tits couteaux* de Suzanne Aubry, etc. « C'est une façon de découvrir notre dramaturgie », s'est réjouie Denise Guilbault, qui voulait « fêter le passé et le présent » tout en nous faisant

« perdre l'équilibre ». Et, pourrions-nous ajouter, en explorant le rapport et la promiscuité du comédien avec le spectateur. Un exercice qui s'annonce très prometteur.

Du 21 au 23 avril, et du 26 au 29 avril, à 19h30. Et le 30 avril à 13h. Au Hangar 16 des Quais du Vieux-Port. Réservations: 514-871-2224.

THÉÂTRE / Shirley Valentine

Le réveil d'une femme vintage

ALEXANDRE VIGNEAULT
CRITIQUE

Shirley Valentine est une femme ordinaire. Presque 50 ans, deux grands enfants et un mari à qui elle s'apprête à faire à souper au moment où la pièce commence. Avant de mettre la main à la pâte, elle s'offre un petit verre de vin. Rapidement, sa langue se délie: elle parle de ce qu'est devenue sa vie, de sa solitude et du sentiment qu'elle a de s'être perdue entre ses rôles d'épouse et de mère.

Ses confessions pourraient être pleines de rancune. Elles ne le sont pas. Shirley Valentine, femme mûre passée

maître dans l'art de gérer son isolement – elle s'adresse à l'un des murs de sa cuisine –, possède encore beaucoup de vivacité. Son sens de l'autodérision lui évite de ruminer ses frustrations et de ressembler aux Albertine et Marie-Lou de Michel Tremblay.

Environ 25 ans après sa création, la pièce de Willy Russell a vieilli. La génération de femmes dont parlait le dramaturge a aujourd'hui plus de 75 ans. Or, une femme qui a presque 50 ans en 2011 a vécu dans un monde radicalement différent: révolution sexuelle, révolution féministe, retour sur le marché du travail, etc. L'ancrage réaliste de la pièce, truffée d'anecdotes du quotidien, en souffre un peu.

Ainsi, le récit de l'émancipation de cette femme *vintage*, qui part en voyage à la recherche d'elle-même et, peut-être, de son plaisir, ne bouscule

Le récit de l'émancipation de cette femme qui part en voyage à la recherche d'elle-même et, peut-être, de son plaisir, ne bouscule pas grand-chose.

pas grand-chose. Peut-être qu'en coupant les éléments qui paraissent dépassés dans le Québec des

années 2000, la trajectoire intime du personnage aurait été mieux mise en valeur. Et le spectacle aurait paru moins long.

L'intérêt de cette pièce, c'est l'envie pas du tout nostalgique qu'a Shirley Valentine de renouer avec la femme qu'elle est au fond d'elle-même et qu'elle entrevoit parfois dans le regard que les autres posent sur elle. Shirley veut renouer avec ses rêves et ses aspirations, elle veut accéder au bonheur parce que, à 49 ans, il en est encore temps.

Même si l'ensemble est sans grande surprise, Pierrette Robitaille défend très bien cette Shirley Valentine à qui elle prête son sens du comique et son humanité. Elle cherche – et trouve – la connivence avec le public, sans que son jeu ne soit trop appuyé. Ce qui n'évite pas complètement au spectacle de se en scène par Jacques Girard d'avoir des airs de long sketch. Le refus du misérabilisme contribue à rendre cette quête de liberté sympathique.

Jusqu'au 14 mai chez Duceppe.

ARTS ET SPECTACLES

THÉÂTRE / *Villes mortes*

Contes sur la solitude

JEAN SIAG
CRITIQUE

Le coefficient de difficulté était élevé. Présenter coup sur coup quatre performances solos qui découlent de quatre contes distincts (écrits à la première personne sur un mode narratif) ayant pour thème des villes mortes n'était pas un pari gagné d'avance.

Dans pareilles circonstances, difficile d'obtenir une note parfaite. *Villes mortes* a ses hauts et ses bas, ses économies et ses excès, sa puissance dramatique et sa langue parfois

Malheureusement, l'interprète Céliane Trudel ne parvient pas à communiquer toute l'émotion de ce texte fort qui pourtant hurle le désespoir et la solitude du personnage. Sans conviction, ni couleur, elle nous livre son texte tel un volcan éteint... Même les deux musiciens sur scène (Navet confit et Géraldine), censés créer une ambiance sonore pendant les contes et aussi entre eux, sont silencieux.

Le deuxième numéro est porté par son auteure, Sarah Berthiaume, qui nous raconte sa courte vie à Gagnonville, ville minière fermée en 1984,

on fait tout pour s'en détacher. Cette contraction n'est pas toujours convaincante.

La troisième ville morte est une heureuse provocation: on y parle du quartier DIX30, ville morte, car occupée par des zombies, monstres de la surconsommation qui nous habitent et nous détruisent. La performance très physique de la comédienne Stéphanie Dawson nous garde en éveil, même si on commence à trouver les liens plus ténus avec le thème de la pièce.

La conclusion de *Villes mortes* nous transporte dans un Tim Hortons de Kandahar (en Afghanistan) où une jeune fille s'y trouve pour se faire un peu d'argent, afin d'emmener sa fille de 3 ans à Disneyland. Mais voilà, un matin, elle pète les plombs, se demande pourquoi elle est là, pourquoi elle a abandonné sa fille, etc. Son café lui parle, lui dit d'aller voir la sorcière du village, et là, vraiment, on décroche. Même le jeu habile et énergique de la comédienne Joëlle Paré-Beaulieu n'y peut rien. On se met à regretter le Vésuve et même Gagnonville...

La mise en scène minimaliste de Bernard Lavoie (*Le Projet Laramie, Extrémités*) est centrée sur ce lit baldaquin, lieu intime d'où les quatre jeunes filles nous content leur histoire. Un lit qui se déplace sur la scène jusqu'à basculer complètement dans le dernier conte. On mise bien sûr sur le pouvoir d'évocation des comédiennes, malheureusement



PHOTO JEAN-FRANÇOIS HAMELIN

L'auteure de *Villes mortes*, Sarah Berthiaume, incarne aussi un des quatre personnages de la pièce, celui d'une jeune femme née dans la ville minière de Gagnonville, qui a fermé en 1984.

inégal. Le metteur en scène fait toutefois bien ressortir la solitude des quatre personnages.

La présence sur scène de Navet confit et Géraldine n'est pas toujours heureuse. Trop en marge des quatre récits. Et parfois même agressive. On s'est aussi servi de la fameuse

cacoule de Géraldine pour encagouler les comédiennes sur scène. Mais cette fantaisie de Géraldine finit par être agaçante. Jusqu'à lui donner beaucoup trop d'importance.

Villes mortes, au Théâtre d'Aujourd'hui jusqu'au 23 avril.

maltraitée, même si l'on reconnaît le talent indéniable de l'auteure, Sarah Berthiaume, et la pertinence de la pièce dans son ensemble.

Le premier conte est certainement le plus percutant. Nous sommes à Naples, en Italie, près du Vésuve, célèbre volcan qui a englouti la ville de Pompéi en l'an 79. L'histoire d'une jeune fille, qui vit une peine d'amour dans une chambre d'hôtel, se mêle magnifiquement bien à l'histoire de cette première ville morte, qui a jadis pétrifié ses habitants.

qui a déraciné ses habitants. Plus poignant, livré avec beaucoup d'humour, avec de judicieuses interventions musicales, on s'attarde à la difficile relation entre un père mineur et sa fille, qui ne parviennent pas à se comprendre.

Encore une fois, le parallèle avec la ville morte prend tout son sens, même si on commence à glisser dans l'univers fantastique souhaité par l'auteure, qui déroute (pourquoi pas), mais qui a parfois des airs de rêve incohérent. On a voulu s'accrocher à la réalité, mais en même temps,

Les femmes rendront hommage à Gainsbourg

FRANCOFOLIES

suite de la page 1

L'année de tous les solos

Le Club Soda accueillera notamment Jérôme Minière avec Philippe B en première partie, Mononc' Serge en solo et son alter ego français, Didier Super, de même que David Jalbert précédé de Jérôme Charlebois. Yann Perreau s'y produira deux fois en un soir, d'abord en Yann Solo (clin d'œil pour les fans de *Star Wars*), puis pour refaire son spectacle d'*Un serpent sous les fleurs*.

Quant à Stefie Shock, il fera sa rentrée montréalaise pour son album *La mécanique de l'amour*, qui sera en magasin dans deux semaines. « L'album sort et la tournée commence en même temps, a expliqué le chanteur à *La Presse*. Pour moi, le disque et le show, c'est la même énergie. »

À L'Astral, en début de soirée, Mara Tremblay offrira un spectacle solo avec une pléiade de ses instruments les 10 et 11 juin, pour ensuite faire place à Daran, Jimmy Hunt, Luc De Laroche et Béatrice Bonifassi. Vers 23 h, les Monogrenade, Mathieu Boogaerts, Hôtel Morphée, Jérôme Dupuis-Cloutier, Dany Placard, Breastfeeders et Manu Militari sont à l'affiche, sans compter le spectacle d'Érotique PQ d'après la bande sonore du film *Après-ski*.

Gainsbourg

Nicola Ciccone et Grand Corps Malade se produiront quant à eux au Théâtre Maisonneuve, où sera également présenté deux soirs le spectacle *Douze hommes rapaillés* et *Initiales S.G.*, un hommage à Serge Gainsbourg commémorant le 20^e anniversaire de sa mort. C'est Pierre Lapointe qui signera la direc-



PHOTO HUGO-SÉBASTIEN AUBERT, LA PRESSE

David Jalbert, Jean-Pierre Ferland, Yann Perreau, Éric Lapointe et Stefie Shock hier, au lancement de la programmation en salle des 23^e FrancoFolies.

tion artistique de *Initiales S.G.*, alors que Philippe Brault et Joseph Marchand assureront la direction musicale. Comme on rendra hommage aux chansons que Gainsbourg a écrites pour des femmes,

Comme on rendra hommage aux chansons que Gainsbourg a écrites pour des femmes, les invitées sont Béatrice Bonifassi, les filles de Random Recipe, Clara Furey et Monia Chokri.

les invitées sont Béatrice Bonifassi, les filles de Random Recipe, Clara Furey et Monia Chokri.

Au Métropolis, Loco Locass lancera le bal le ven-

dredi soir. « Non, le nouvel album ne sera pas prêt, mais ils vont faire de nouvelles tounes », a indiqué le programmateur Laurent Saulnier. Pour le grand retour de Catherine Ringer,

« une première visite sans son groupe IAM », de même qu'Alpha Blondy & le Solar System, Hocus Pocus avec Radio Radio, et Stromae (le Belge derrière le succès *Alors on danse*) avec Numéro# (dont ce ne sera pas le dernier spectacle, contrairement à la rumeur). Pour les 10 ans de l'étiquette C4, il y aura enfin un spectacle réunissant Band de Garage, les Dales Hawerchuk, Gatineau et Galaxie.

Et pour les oiseaux de nuit qui n'en auraient pas eu assez, ils peuvent toujours aller danser au Shag après minuit.

Les billets sont en vente dès samedi.

EN RAFALE

Le remix que Rihanna a fait avec Britney Spears de sa chanson *S&M* a été dévoilé hier. Le résultat est plutôt décevant, car cela colle beaucoup trop au titre original.

France D'Amour lancera un nouvel album intitulé *Bubble Bath & Champagne*, le 19 avril. Une semaine plus tard, Boom Desjardins lancera le sien, *Avec le temps*, le même jour que son ancien collaborateur de La Chicane, Dany Bédar, qui sortira *L'avocat du yab'*.

Le DJ montréalais Stéphan Grondin fera la première partie de Kylie Minogue au Centre Bell le 28 avril. Ce sera le premier spectacle de la chanteuse à Montréal.

SUGGESTION DE LA SEMAINE

En attendant la sortie de son album *Variations Fantômes*, le 3 mai, Philippe B offre deux extraits en téléchargement gratuit au www.philippeb.ca. *Petite leçon de ténèbres* débute sur un air minimaliste folk pour se terminer avec des voix d'opéra, alors que *California Girl* a des arrangements entraînants de violon. Le lancement de l'album aura lieu le 5 mai à la galerie Off Interarts, en même temps qu'un vernissage d'une exposition de photos qui se poursuivra pendant trois jours.

SORTIES DE LA SEMAINE

- > *Wasting Light*, Foo Fighters
- > *The Golden Record*, Little Scream
- > *Everything's Going My Way*, Nadja
- > *Americana 2*, Roch Voisine
- > *Sing it Loud*, K.D. Lang
- > *Who You Are*, Jessie J
- > *So Beautiful Or So What*, Paul Simon
- > *A Solitary Man*, Jeremiah Jonathan
- > Éponyme, Holy Ghost!
- > *Nine Types of Light*, TV On The Radio
- > *C'mon*, Low

Eminem en tête d'affiche

OSHEAGA
suite de la page 1

« Il n'y a rien de permanent à Osheaga, poursuit le fondateur du festival. On

continue à grandir, mais on ne veut pas grandir trop vite. »

Osheaga grossit

L'an dernier, le festival Osheaga a attiré une foule

record de près de 53 000 personnes, soit 13 000 de plus qu'en 2009. « Nous ne sommes pas aussi gros que Lollapalooza, Bonnaroo ou Coachella, mais le parc Jean-Drapeau fait partie de l'expé-

rience Osheaga », estime Nick Farkas.

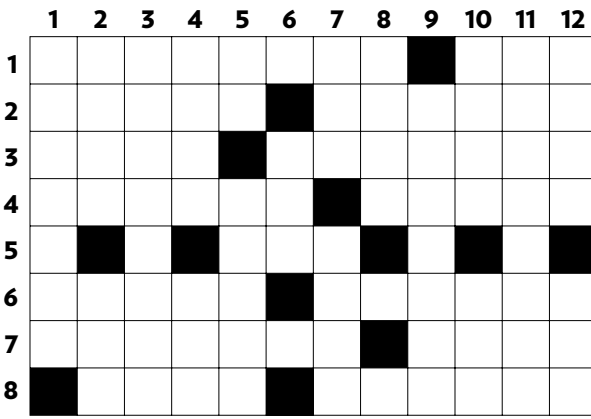
Soulignons que les autres têtes d'affiche annoncées hier sont Bassnectar, John Butler Trio, Sia, Claude Von Stroke, Yoav, White Lies,

Robot Koch, Manchester Orchestra, Twin Shadow, Smith Westerns, Natalia Kills, Girl Unit, The Low Anthem et Typhoon.

Mardi prochain, evenko annoncera les cases horaires des groupes et artistes à l'affiche. Les billets seront mis en vente le 21 avril, de même que les passes de deux et trois jours.

AMUSEZ-VOUS!

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

- 1 Pré où le bétail vient paître. – Qui a perdu son élément liquide.
- 2 Informe quelqu'un d'un fait. – Leur qui précède le lever du soleil.
- 3 Pas courant. – Reproduire une oeuvre sans payer de droits d'auteur.
- 4 Préviens quelqu'un d'un danger. – Qui n'a pas grand-chose à faire.
- 5 Interjection qui exprime le soulagement.
- 6 Stupide. – Fragments d'un verre brisé.

VERTICALEMENT

- 1 C'est le contraire de l'enfer.
- 2 Partie d'un cours d'eau opposé à l'amont. – Pénible à supporter.
- 3 Petit récipient percé d'une fente par où on introduit des pièces de monnaie.

VERTICALEMENT

- 1 C'est le contraire de l'enfer.
- 2 Partie d'un cours d'eau opposé à l'amont. – Pénible à supporter.
- 3 Petit récipient percé d'une fente par où on introduit des pièces de monnaie.

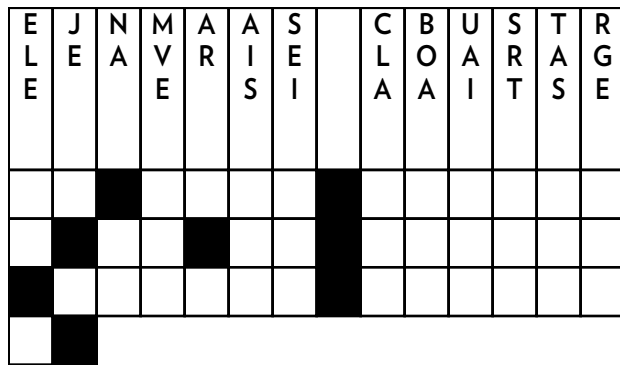
- 4 Faire usage de quelque chose. – Tente avec audace.
- 5 Suit le do. – Somme obtenue par l'addition.
- 6 Une miette.
- 7 De bonne humeur. – Noël en est une.
- 8 Monnaie des Belges.
- 9 Tourner en ridicule.
- 10 Imbéciles. – Quelqu'un qu'on aime bien.
- 11 Très fatiguée.
- 12 Son petit est le faon. – Dont on ne peut douter.

SOLUTION du dernier numéro

1	F	A	C	T	U	R	E	S	T	O	P
2	R	U	E	E	A	V	O	C	A	T	E
3	A	T	T	R	A	P	E	R	P	E	U
4	C	R	M	I	E	T	R	I	E	R	
5	T	E	N	I	R	O	I	E	S	E	
6	U	A	N	S	E	S	P	S			
7	R	A	G	E	T	E	N	A	C	E	S
8	E	M	E	R	G	E	R	S	A	L	E

CITATION SECRÈTE

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

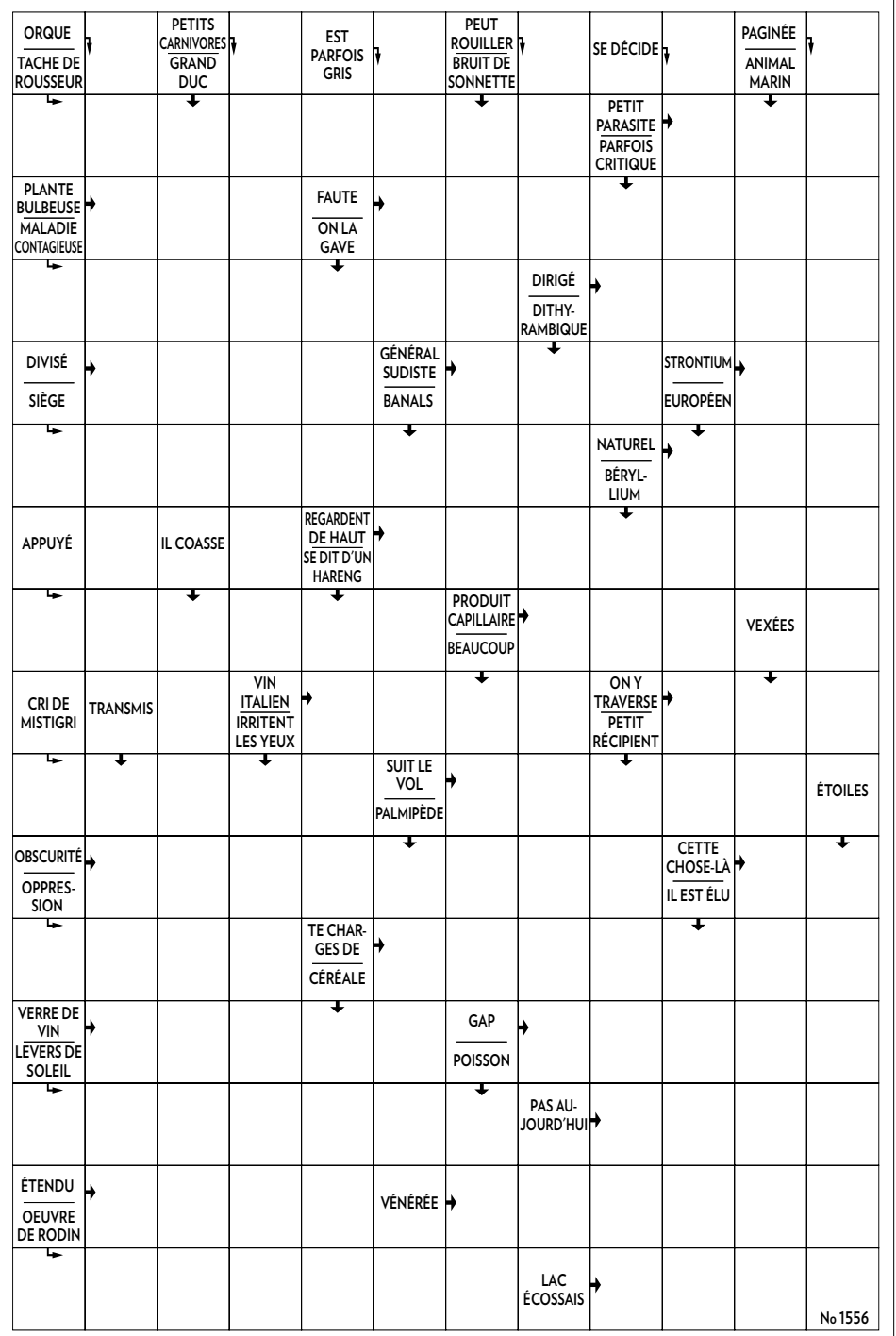


Thème : Citation de Fénelon

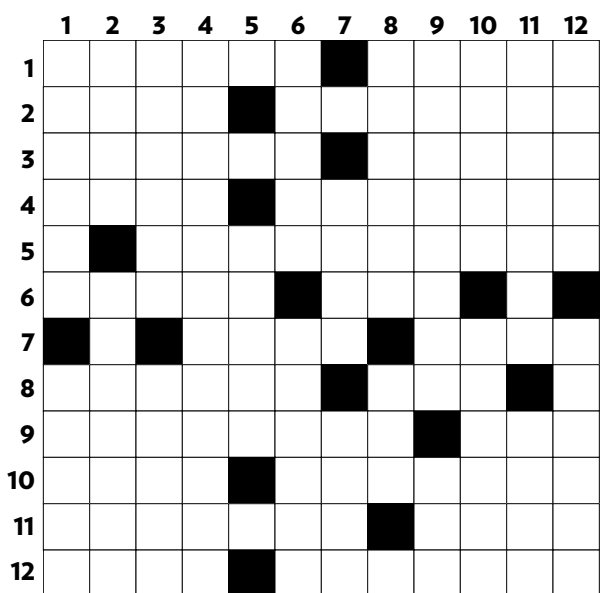
SOLUTION

Morale et langage sont des sciences particulières mais universelles. – Citation de Blaise Pascal

MOTS FLÉCHÉS



MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- 1 Surveillant – Tué.
- 2 Célèbre verger – Spécialité japonaise.
- 3 Revenus annuels – Maculer.
- 4 Organisé – Excès de poids.
- 5 Qui s'obstinent dans leur ignorance.
- 6 On y sert à manger – Ligne principale.
- 7 Colères – Tante.
- 8 Grands bovidés – Interjection.
- 9 Absence de formation d'un organe survenue avant la naissance – Médecin spécialiste.
- 10 Minutie – Contemplés.
- 11 Antagoniste – Offres.
- 12 Authentique – Gauche.

VERTICALEMENT

- 1 Terrain planté d'arbres fruitiers – Fonder.
- 2 Appréciation – Disciple sans originalité personnelle.
- 3 Espèces – Traverse Paris.
- 4 Délibéré.
- 5 Excroissance osseuse.
- 6 Décollage – Tente.
- 7 Serpents – De même.
- 8 Se dit d'un tissu – Exprime le doute.
- 9 Abstinence – Échelle de photographie.
- 10 Protozoaire – Façon de préparer un plat.
- 11 Singent – Fromage blanc.
- 12 Tristes, ce sont des individus peu recommandables – Fond océanique.

SOLUTION du dernier numéro

1	H	E	M	E	R	O	C	A	L	L	E	S
2	A	V	O	C	A	T	M	I	A	M	I	
3	C	A	R	R	I	E	R	I	S	T	E	S
4	H	M	I	N	E	E	E	T	R	E		
5	O	Z	O	N	E	N	E	R	E	I	S	
6	I	O	N	R	A	T	T	E	S			
7	R	O	S	E	T	R	I	E	R	E	S	
8	L	R	O	T	E	R	E	R	E			
9	C	O	U	R	T	I	S	I	A	N	E	R
10	A	G	R	E	E	R	G	E	L	E	R	
11	M	I	E	N	E	P	E	P	I	N	E	
12	P	E	S	T	E	R	S	E	S	T	A	R

MOT MYSTÈRE

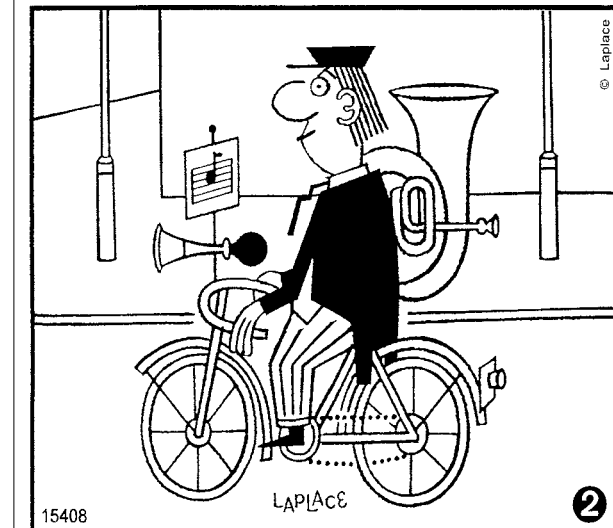
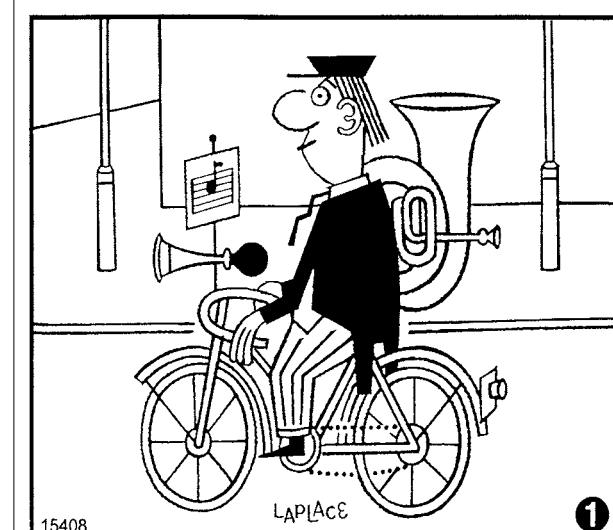
ETATS ET CAPITALES | Un mot de 10 lettres

- | | | | |
|----------|-----------|-----------|---------|
| ACRE | DACCA | LAOS | NOUKOUS |
| ADELAIDE | DENVER | LENINGRAD | OREGON |
| AKMOLA | ELLICE | LIMA | ORISSA |
| ALGER | EREVAN | LOME | PARA |
| AMMAN | FUNCHAL | MALE | REVAL |
| BATAVIA | GRECE | MASERU | RIYAD |
| BONN | GROENLAND | MISSOURI | ROME |
| CAIRE | ILLINOIS | MOLDAVIE | SAMOA |
| CANADA | INDE | MORONI | SANAA |
| CEYLAN | IRAN | MURCIE | SICILE |
| CONGO | ITALIE | NASSAU | SUEDE |
| COREE | KENYA | NEPAL | SYRIE |
| CROATIE | KIEV | NIAMEY | YEMEN |
| CUBA | | NICOSIE | |

SOLUTION du dernier numéro | TORSADE

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



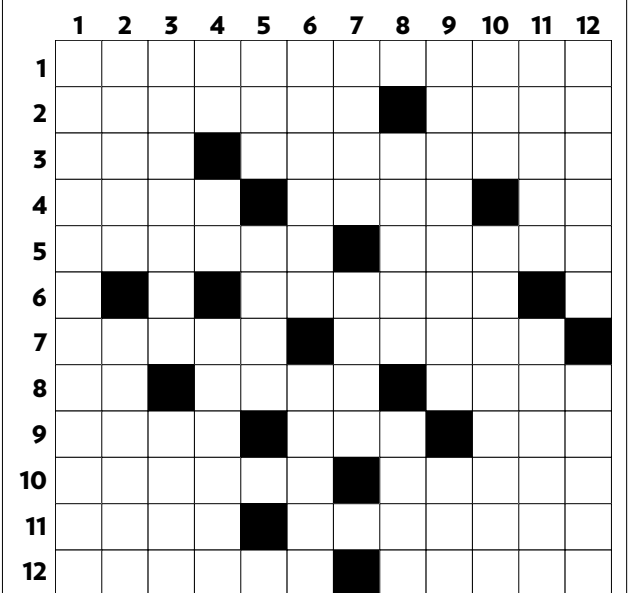
- 1 Chevelure compléte sous l'oreille de l'homme.
- 2 Forme de la cravate.
- 3 La queue de la jaquette.
- 4 Le tuyau sur le bas du trombone.
- 5 La corne du kaxon.
- 6 La barre du cadre devant le genou de l'homme.
- 7 Garde-boue plus long sous le pied de l'homme.
- 8 Un rayon en moins dans la roue arrière.

MOTS FLÉCHÉS

Solution du dernier numéro

A	B	I	N	T	E	S	T	A	T	O
O	D	E	V	A	U	R	I	E	N	
C	R	E	C	H	E	V	A	M	P	S
D	A	D	A	R	E	L	U	I	T	
T	A	L	O	N	N	E	R	L	E	I
B	P	A	R	A	P	R	E	S		
A	L	I	E	N	E	T	I	N	U	
E	N	S	E	R	R	E	T	H	E	
P	S	I	T	E	R	R	E	U	R	
T	O	S	C	A	N	E	M			
P	U	I	S	I	N	E	P	T	I	E
S	A	M	E	D	I	L	A	D	S	
M	U	L	O	T	M	O	I	S	I	S
R	E	S	U	M	E	E	S	T	E	
S	E	R	E	I	N	C	R	E	E	S

MOTS CROISÉS PLUS



HORIZONTALEMENT

- 1 Malheurs effroyables et brusques.
- 2 On aime qu'il soit flexible – Jouet.
- 3 Petit bout de terrain – Mises en pièces.
- 4 Solide imitation – Vêtement – Symbole.
- 5 Elle a des ventouses – Secourue.
- 6 Elle brille.
- 7 Fourrer – Interdit le porc.
- 8 Radon – Baigne – Perturbés.
- 9 A étudié les astres – État fédéral – Entrée dans une autre famille.
- 10 Parfait – Mort violente et rapide.
- 11 Se visite sur Internet – Se moquer.
- 12 Agacé – Sera brûlé.

VERTICALEMENT

- 1 Échange réciproque et simultané de place.
- 2 Elle a une crosse – Sans danger.
- 3 Aident à charger – Tribunal.
- 4 N'ont pas peur des barrages – Lettres numériques – Pas divisé.
- 5 Argile – Déesse.
- 6 Entre deux points – Adverbe.
- 7 Touché – Ont un large bec.
- 8 Sans finesse – Berger sicilien.
- 9 De cette nature – Rivière romaine.
- 10 Allez ! – Se promène.
- 11 Découronné – Arbre d'Asie.
- 12 Passent pour des frères – Dans le boudoir.

SOLUTION du dernier numéro

1	D	E	L	I	N	Q	A	N	T	E	S
2	I	X	O	D	E	R	O	B	E	R	T
3	S	I	C	V	E	L	O	T	A	R	
4	C	L	A	I	R	S	T	A	R	T	E
5	O	T	R	O	C	S	N	A	O	S	
6	U	S	A	S	A	U	R	I	S		
7	R	U	I	N	E	R	A	M	B		
8	T	E	R	A	P	O	T	A	B	L	E
9	O	E	N	D	E	U	I	L	L	E	R
10	I	L	T	O	S	S	E	E	U	S	
11	S	U	B	I	R	T	R	A	M	E	
12	E	C	R	E	T	E	S	S	I	U	E

VIVRE

MISS ARABIA
À MONTRÉAL

Après Miss Québec, Miss Arabia? Soucieuse de doter sa communauté d'un visage, la Montréalaise Zahia Belbachir organisera samedi la première élection d'une Miss Arabia à Montréal. Une élection 100 % coquetterie, 100 % féminité et garantie sans hommes.

ANABELLE NICOU

Le concept de Miss Arabia est inconnu ici, mais a déjà fait ses preuves en France. «Là-bas, c'est du banal. Miss Kabylie, Miss Arabia, Miss France, vous avez toutes les miss là-bas, même des Miss Patate Auvergne et des Miss fromage!» s'esclaffe Zahia Belbachir, Franco-Algérienne installée à Montréal depuis une dizaine d'années et organisatrice de l'élection. Les candidates sont âgées de 16 à 25 ans et sont issues des communautés musulmanes. Ce n'est pas leur physique qui compte, mais leur bagage, assure M^{me} Belbachir. «On ne cherche pas des filles de 1m80. Non. On veut changer l'idée de la femme parfaite qu'on voit dans les magazines», dit-elle.

Exit les traditionnels maillots de bain des Miss. Les prétendantes au titre défileront trois fois: d'abord dans le costume de leur pays d'origine, puis en robe blanche et enfin, en robe de soirée. Une façon de rendre hommage aux racines des jeunes filles, tout en faisant connaître la communauté musulmane. «Je veux que les femmes s'adaptent à la vie ici et fassent connaître notre culture auprès des autres communautés.» La soirée est ouverte aux femmes de tous horizons, mais jalousement fermée aux hommes. «Les femmes aimeraient bien porter des décolletés, des belles robes, des belles coiffures et je veux qu'elles soient à l'aise à 100 %, qu'elles se défoulent!»

La coquetterie: entre tradition, religion et modernité

Dans sa boutique de la rue Bélanger, Zahia Belbachir propose des vêtements traditionnels algériens, des robes de soirée comme des robes de mariée. Zahia concilie islam et coquetterie, avec un certain succès. Depuis deux ans, sa boutique aux couleurs conviviales et chaleureuses attire les femmes en quête de vêtements

L'élection de Miss Arabia aura lieu samedi, à partir de 18 h, à la salle Le baron royal, au 6020 Jean-Talon Est.

compatibles avec le port du voile mais aussi de costumes traditionnels jusque-là introuvables à Montréal. «Je suis la première à faire ça. Au départ, je voulais faire du prêt-à-porter, et puis j'ai eu cette idée», explique-t-elle.

Le costume, pièce maîtresse de la garde-robe des femmes du Maghreb selon M^{me} Belbachir, est entièrement fait à la main, à Montréal. Mieux: elle n'hésite pas à adapter le costume aux besoins et exigences de sa clientèle. «Je fais pour toutes les communautés», revendique-t-elle. En boutique, le costume algérien avec sa veste en velours brodée et son sarouel doré suscite bien des convoitises. «Cet ensemble, je l'ai vendu à des Italiennes. J'aurais bien aimé leur vendre le sarouel avec, mais elles étaient pas trop habituées. Alors je leur ai fait autre chose: la mini-jupe. Y a pas de souci, s'amuse-t-elle. Même les hommes veulent que je leur fasse des costumes, comme Elvis Presley.»

Bas les voiles

Zahia Belbachir porte le voile depuis la mort de sa sœur, Hassiba, dans une prison américaine en 2005. Son décès avait suscité une vague d'indignation en Algérie, d'où la famille est originaire. Elle qui n'avait jamais porté le voile a alors senti le besoin de se rapprocher «des choses importantes». Le voile, toutefois, suscite son lot de préjugés, regrette-t-elle, sans perdre son sens de l'humour.

«Dès que tu es dehors avec le voile, les gens te regardent et se disent: "Ah la pauvre! Elle sort des cavernes". Mais désolée! Ça se peut que je vive mieux que toi (éclat de rire), lance-t-elle. J'en

ai marre de cette idée, c'est un bout de tissu sur la tête, mais la personnalité elle est là. Quand une femme met une mini-jupe, personne ne lui demande pourquoi. Pourquoi moi, je dois toujours me justifier?»

« On ne cherche pas des filles de 1m80. Non. On veut changer l'idée de la femme parfaite qu'on voit dans les magazines. »

Pour M^{me} Belbachir, le voile n'est pas un renoncement à la coquetterie. Loin de là. «C'est impossible que des femmes n'aient pas la mode, le maquillage, la coquetterie. Impossible! Les femmes voilées sont coquettes à la maison. Quand je sors, je me parfume, je me maquille. Ce n'est pas pour les autres, c'est pour moi! Je m'en fous de ce que pensent les autres. Moi je suis à l'aise. Je n'ai pas envie de choquer, je veux passer inaperçue, être intégrée ici, tout en étant musulmane et fière de l'être», dit-elle.

La boutique Soucamelias est située au 4533, rue Bélanger.

L'organisatrice de l'élection Miss Arabia, Zahia Belbachir. Elle pose ici à sa boutique.
PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE



SANTÉ

UNE PHOTO POUR COMPTER
LES CALORIES

Une nouvelle application iPhone offerte à 2,99\$ pourrait aider les compteurs de calories dans leurs calculs, en fournissant un résultat à partir d'une simple photo d'aliment ou de boisson. Au lieu d'entrer manuellement le nom des aliments et le nombre de calories qu'ils représentent dans un journal ou une application, l'outil imaginé par Daily Burn fournit un chiffre à partir d'une photo prise par l'utilisateur. «Nous avons souvent entendu les membres du réseau se plaindre que compter les calories est une pratique qui prend du temps et qu'il peut être difficile de s'y tenir, a déclaré Andy Smith, président de Daily Burn. Il nous semblait évident que nous devions trouver une solution simple pour aider les gens à appréhender leur consommation journalière. Meal Snap représente le summum de la simplicité. Vous n'avez qu'à prendre une photo et l'application fait le reste.» Meal Snap identifie les images et leur assigne une fourchette de calories grâce à une base de données. Les utilisateurs obtiennent ainsi un résultat en quelques minutes. Certains se plaignent toutefois de la grande marge d'erreur du procédé. Par exemple, on obtient une fourchette comprise entre 389 et 584 calories pour la photo d'un bol de bretzels et un soda, alors qu'une petite poignée de noix de cajou compte de 150 à 614 calories selon l'application. — Agence France-Presse

SUR LA MÈRE BLOGUE

Après *Cornemuse*, *Macaroni tout garni*, *Toupie et Binou* et *Toc toc toc*, Télé-Québec nous proposera bientôt *1,2,3... Géant*. L'émission se veut rien de moins que le «nouveau *Passe-Partout*». La ministre de l'Éducation Line Beauchamp, dont le ministère versera à la production 900 000\$ sur trois ans, a tenu à applaudir la démarche: «Les enjeux du décrochage scolaire ne se décident pas nécessairement à 14 ans. Les études prouvent toute l'importance de la petite enfance. Dès 3 ans, on peut mesurer le développement cognitif et la confiance en soi des enfants, lesquels sont déterminants pour le succès scolaire.» «Histoire d'être dans l'air du temps, écrit Silvia Galipeau sur *La mère blogue*, le rôle principal a été attribué ici à un homme, un père et éducateur masculin. Ensuite, l'accent sera mis sur la maîtrise du langage (tant pour les jeunes Québécois que les nouveaux arrivants), par le biais de comptines et autres jeux de mots. Enfin, une attention toute particulière sera portée à l'autocontrôle, soit la maîtrise de soi, l'écoute, bref, la patience. Des personnages, les Soussis (incarnés par des marionnettes), de grands gaffeurs, se chargeront quant à eux d'incarner moins la réussite que le droit à l'erreur. Qu'en

pensez-vous? Beau projet? Beau défi, aussi? À l'aire du web, pensez-vous effectivement que la télé peut toujours jouer un rôle important dans la préparation à la scolarisation de nos enfants?»

Faites-nous part de vos commentaires sur cyberpresse.ca/mere



La nouvelle série *1, 2, 3... Géant*. PHOTO TÉLÉ-QUÉBEC